

Philippine National Hymn

Philippine Hymn (Filipino) 222

music and video

Bayang Magiliw
Perlas ng Silanganan,
Alab ng puso
Sa dibdib mo'y buhay.
Lupang hinirang,
Duyan ka ng magiting,
Sa manlulupig,
'Di ka pasisiil.
Sa dagat at bundok,
Sa simoy at sa langit mong bughaw,
May dilag ang tula at awit
Sa paglayang minamahal.
Ang kislap ng watawat mo'y
Tagumpay na nagniningning,
Ang bituin at araw niya
Kailan pa ma'y 'di magdidilim.
Lupa ng araw, ng luwalhati't pagsinta,
Buhay ay langit sa piling mo;
Aming ligaya, na 'pag may mang-aapi
Ang mamatay nang dahil sa 'yo.

Español

Tierra adorada
Hija del sol de Oriente,
Su fuego ardiente
en ti latiendo está.
Patria de Amores
Del heroísmo cuna,
Los invasores
No te hollarán jamás.
En tu azul cielo, entus auras,
En tus montes, en tu mar,
Esplende y late el poema
De tu Amada Libertad

To pabellón
Que en las lides
/< La Victoria iluminó,
No verá nunca apagados
Sus estrellas y su sol.
Tierra de dichas, del sol y de amores,
Den tu regazo deuce es vivir.
Es una Gloria para tus hijos,
Cuando te ofended, por ti morir.

Philippine National Anthem english

by Senator Camilo Osias and Mary A. Lane

Land of the morning,
Child of the sun returning,
With fervor burning,
Thee do our souls adore.
Land dear and holy,
Cradle of noble heroes,

Ne'er shall invaders,
Trample thy sacred shores.
Even within thy skies and through thy clouds,
And o'er thy hills and seas.
Do we behold the radiance,
Feel the throb of glorious liberty.
Thy banner, dear to all our hearts,
Its sun and stars alight.
O, never shall its shining fields,
Be dimmed by tyrant's might!
Beautiful land of love, O land of light,
In thine embrace 'tis rapture to lie.
But it is glory ever, when thou art wronged,
For us, thy sons, to suffer and die.